



BRAILLEPROJECT
in de Provincie Thai Binh
Stichting Mental Health Improvement Vietnam

Vietnam
2013
MHIVN Foundation

In dit verslag geven we informatie aan de donateurs die het mogelijk maakten dat twaalf blinde kinderen in Vietnam nu in staat zijn te lezen en schrijven met behulp van braille. Hierdoor kunnen zij verder onderwijs volgen in hun eigen woonomgeving. Een verschil van dag en nacht voor de rest van hun leven.

1. Projectbeschrijving

In maart 2013 zijn vijftien blinde of zeer slechtziende kinderen gestart met het Brailleproject bij de Thai Binh Blind's Association (TBBA). Het betrof zeven jongens en acht meisjes in de leeftijd van vijf tot zestien jaar. Eind november van dat jaar rondden twaalf deelnemers het opleidingstraject van negen maanden met goed gevolg af. Tijdens de gewenningsperiode vielen twee deelnemers af vanwege heimwee en van een derde deelnemer bleken de ouders helaas niet in staat hun financiële bijdrage te leveren.

Het traject begon met een periode van zeven weken waarin de kinderen de locatie van binnen en van buiten leerden kennen en konden wennen. De opleiding startte toen zij zich vrij konden verplaatsen, de weg naar eetzaal, slaapkamer en toilet probleemloos konden vinden, zich thuis voelden en corveetaken uit konden voeren.

2. Leerdoelen en resultaten

De opleiding waarin braille het hoofdvak is, bereidt de leerlingen voor op verdere scholing en op de samenleving. Het onderwijs verliep volgens het geplande schema en had onderstaand resultaat. De meting is van oktober 2013, een maand voor de afronding van de opleiding.

1. Gewenning en sociale integratie

Aan dit leerdoel is voldaan. Het studeren en leven met anderen die dezelfde visuele beperkingen hebben, leidt ertoe dat de leerlingen zich niet langer eenzaam of afgezonderd voelen. Ze worden meer open en toegankelijk en tonen voldoende zelfvertrouwen om contacten te leggen met anderen. Tien van de twaalf leerlingen zijn in staat om voldoende aandacht te schenken aan hun dagelijkse hygiëne.

2. Kunnen lezen en schrijven in braille

Acht van de twaalf leerlingen zijn hierin voldoende geslaagd. Van deze acht gebruiken al vier leerlingen braille elke dag op school. Vier leerlingen die niet volledig blind zijn gebruiken het Romeinse alfabet met behulp van een lamp en/of loep.

Deze acht leerlingen zijn begin september door de TBBA ondergebracht bij de lokale basisschool waar zij elke ochtend de lessen volgen. Daarna nemen zij 's middag deel aan de groepsactiviteiten van de TBBA. Dit programma is erop gericht het lezen, de schrijfvaardigheid en de op school verkregen kennis te vergroten en loopt door tot en met november.



3. Algemene ontwikkeling en levensvaardigheden

Naast het leren van braille voegen de docente en begeleidster veel toe aan de algemene ontwikkeling en levensvaardigheden van de deelnemers.

Om de blinde leerlingen te laten integreren zonder onbehaaglijk gevoel en negatief zelfbeeld, moedigen de docente en begeleidster hen aan zich uit te spreken en geven ze adviezen bij conversaties en recreatie. Vervolgens wordt hierop voortgebouwd met het helpen van de leerlingen om hun communicatieve en sociale vaardigheden te verbeteren:

- Bewust zijn van ongepast gedrag.
- Communicatie en socialisatie op school, in familie en binnen de samenleving.
- Het onderkennen van mogelijk gevaar.
- Het belang van persoonlijke hygiëne en het schoonhouden van de leefomgeving.
- Sociale vaardigheden verbeteren.
- Motivatie om (verder) te leren, onafhankelijk en zelfstandig te leven, vertrouwen in de integratie met de sociale omgeving.
- Het gebruik van de juiste woorden in communicatie .
- Zichzelf goed verzorgen tijdens de dagelijkse activiteiten .

4. Evaluatie

Tijdens de projectuitvoering in de periode van maart tot oktober 2013 is een aantal succesfactoren en knelpunten opgevallen:

- Er was aandacht en ondersteuning van het provinciebestuur en het projectbestuur waardoor de voortgang op schema bleef.
- Docenten en leden van de vereniging waren behulpzaam, geduldig en zorgzaam in het onderwijs en in de verzorging van de leerlingen.
- Gezinnen zien de vorderingen van hun kinderen na iedere maand en waren daar blij mee. Ze waren ondersteunend en spreken de wens en verwachting uit dat hun kinderen de school kunnen blijven volgen, ook na het project.
- Het budget is beperkt en te gering om de leerlingen te blijven volgen en begeleiden na het project.
- De meeste van de blinde leerlingen zijn niet naar de kleuterschool geweest waardoor zij moeilijk wennen aan alles, van hoe je moet zitten in de klas tot het verzorgen van hun persoonlijke hygiëne.



5. Vervolgproject 2014

In aansluiting op het verloop en de resultaten van 2013 heeft TBBA in overleg met MHIVN het volgende plan ontwikkeld.

De groep van vier kinderen die het afgelopen jaar niet in staat bleek om voldoende braille te beheersen, wordt uitgebreid met zes nieuwe instromers. Hierdoor ontstaat een nieuwe klas, nu van tien deelnemers die in staat worden gesteld braille te beheersen met als doel te kunnen lezen en schrijven. Daarnaast laat het negen maanden durende programma de deelnemers rehabiliteren:

- door het vergroten van hun sociale vaardigheden om
- zelfstandig hun dagelijks leefpatroon te organiseren
- zichzelf naar behoren te verzorgen en
- anderen daarmee te helpen en
- met vertrouwen te integreren in de lokale samenleving
- door o.a. het lokale onderwijs te volgen.

MHIVN is gevraagd te voorzien in de directe opleidingskosten voor de docenten, begeleiders en leermiddelen. Het betreft een bedrag van 71 miljoen VND, te weten € 2.500,--.

Daarnaast levert de TBBA in samenwerking met de lokale overheid een bijdrage voor de facilitaire kosten voor de accommodatie, nutsvoorzieningen, voeding en verzorging van de deelnemers van 114,5 miljoen VND, te weten € 4.000,--.

MHIVN heeft inmiddels ingestemd met dit projectplan dat uitgevoerd wordt van maart tot en met november 2014. Hiertoe zullen wij de nodige donaties werven, waarbij uw gift meer dan welkom is. Gemiddeld kost het € 250,-- per deelnemer om in negen maanden braille te leren en voorbereid te zijn op deelname aan regulier onderwijs. Voor een kind dat blind is betekent dit een verschil van dag en nacht voor de rest van zijn/haar leven.

Bankrekening Stichting MHIVN
NL 47 TRIO 01976 38244

Zoals u wellicht weet is uw gift aftrekbaar voor de belasting.

MHIVN Foundation
Peter J. de Vries - voorzitter
Oranjewoud, Nederland

info@mhivnfoundation.com **e-mail**
0513 - 633 969 **telefoon**

www.mhivnfoundation.com

